

# Conditions Générales

## Champ d'application

Lisa Schindelholz, « Nkamino - Immersion nature », organise et dirige des randonnées pédestres et en raquettes. L'accompagnatrice est formée selon les critères de l'Association Suisse des Accompagnateurs en Montagne (ASAM).

## 1. Conclusion du contrat

### 1.1 Réservation

Un contrat entre vous-même et Nkamino, prend effet avec l'enregistrement de votre inscription effectuée par écrit, par téléphone ou par e-mail. Dès ce moment entrent en vigueur pour vous-même et pour Nkamino, les droits et devoirs découlant du contrat ; nous vous recommandons donc de lire attentivement ce qui suit.

Dès l'inscription, le participant recevra une confirmation écrite. Dès ce moment, l'inscription est définitive et les présentes conditions générales font partie intégrante du contrat entre l'accompagnatrice et le participant qui s'engage ainsi à les respecter.

Le participant qui inscrit d'autres personnes à une randonnée est responsable de leur communiquer le programme et les informations en temps utiles et/ou les coordonnées de l'accompagnatrice. Les présentes conditions concernent tous les participants qu'ils soient inscrits directement ou indirectement, à une randonnée.

### 1.2 Objet du contrat

Nkamino s'engage à organiser votre sortie depuis le lieu de rendez-vous de départ et jusqu'au lieu de rendez-vous d'arrivée et à fournir les prestations convenues, conformément aux données et descriptions figurant sur notre site web et ou sur l'offre faite par Nkamino. Les souhaits particuliers ne font partie intégrante du contrat que lorsqu'ils ont été acceptés et confirmés par écrit. Vous vous engagez à payer le prix convenu dans les délais impartis et à vous procurer les documents de voyages requis (assurance accident, papiers d'identité, REGA, etc.). Vous vous occupez personnellement de votre voyage jusqu'au lieu de rendez-vous. Vous vous engagez à être présent sur le lieu de départ au jour et à l'heure prévu.

## 2. Paiement

Le paiement doit nous parvenir 24 heures avant le départ de l'excursion au plus tard. Lors d'une réservation de dernière minute, ainsi que pour les excursions d'une journée ou d'une demi-journée, nous vous demandons de régler le solde total au moment de votre inscription. Les prix sont communiqués en francs suisses.

## 3. Annulation

### 3.1 Par le participant

Aucune annulation n'est prise en compte pour les excursions d'une journée et d'une demi-journée. En cas d'annulation par le participant, le montant total de la sortie est dû et ne sera pas remboursé. La date peut être changée pour une autre date ou une autre activité si vous me contactez plus de 5 jours à l'avance.

Pour des sorties d'une durée supérieure à une journée, nous prenons en compte vos annulations lorsqu'elles nous parviennent par écrit au plus tard 72 heures avant le départ de la sortie. Les frais d'annulation se montent à CHF 50.- par personne.

### 3.2 Par Lisa Schindelholz – Nkamino – Immersion nature

Le voyage peut être annulé à la dernière minute par Nkamino lorsque le nombre de participants n'est pas suffisant (hors excursions sur mesure) ou lorsque les conditions nécessaires pour le bon déroulement de la sortie ne peuvent être garanties. Dans la mesure du possible, Nkamino s'engage à proposer une nouvelle offre répondant aux attentes de la précédente. Dans le cas contraire, vous avez le droit au remboursement du paiement effectué. D'autres remboursements ou compensations sont exclus.

### 3.3 COVID

En cas de mise en quarantaine ou de certificat médical lié au COVID, le remboursement de la sortie se fait sous la forme d'un bon cadeau.

## 4. Modification du programme

En règle générale, les randonnées ont lieu par tous les temps, mais la sécurité et la satisfaction des participants restent la priorité. Les conditions météorologiques ou l'état des participants peuvent entraîner des modifications du programme, du lieu ou de l'itinéraire à court terme. Le participant accepte toute modification apportée par l'accompagnatrice à cet égard et ne peut prétendre à aucun remboursement. Tous les frais supplémentaires de transport et/ou de logement sont à la charge du participant.

## 5. Conditions de participation et assurance

Une bonne santé, un équipement approprié, adapté à la météo et à l'altitude sont nécessaires pour toutes les randonnées. Une liste de matériel vous sera transmise par l'accompagnatrice de moyenne montagne, Lisa Schindelholz.

Avec l'inscription, le participant confirme qu'il remplit les conditions physiques et techniques selon les exigences de la randonnée. Si le participant ne remplit pas ces conditions, l'accompagnatrice peut décider de l'exclure avant le départ ou pendant la randonnée. En cas d'exclusion pour les raisons susmentionnées, aucun remboursement ne sera effectué. Si le participant présente des problèmes de santé connus ou latents, il doit en informer l'accompagnatrice (liste non exhaustive : vertige, allergies, problèmes cardiaques ou respiratoires, épilepsie, etc.).

Nos offres n'incluent aucune assurance. Nous vous conseillons de souscrire une assurance accident incluant les risques liés aux sports de montagne et comportant une couverture rapatriement, ainsi que de devenir donateur de la REGA (Garde aérienne suisse de sauvetage) ou d'une organisation équivalente.

## 6. Responsabilités

L'accompagnatrice prend toutes les mesures nécessaires pour réduire les risques au maximum pendant la randonnée. Cependant, les dangers particuliers du plein air et de la montagne font qu'un risque résiduel ne peut être exclu (chute de pierres, glissements, entorses, avalanches, orages, etc). En s'inscrivant, le participant reconnaît expressément ces risques. De ce fait, le participant ne peut prétendre à aucune mesure de dédommagement et d'intérêt auprès de l'accompagnatrice, dont la responsabilité est exclue en cas de négligence légère résultant d'une initiative personnelle imprudente, de faute des participants, de faute de tiers et de force majeure.

L'accompagnatrice n'est pas responsable du vol, de la perte ou de la détérioration du matériel du participant ou du matériel loué.

L'accompagnatrice ne peut être tenue pour responsable en cas prestations pas ou mal exécutées pas d'autres prestataires (entreprises de transport, remontées mécaniques, cabanes, gîtes, hôtels et restaurants, etc).

## 7. Plantes sauvages

Les informations ou conseils didactiques présentés lors des randonnées n'ont pas pour but de remplacer un avis médical personnalisé dispensé par un médecin en lien avec des problématiques médicales, en ce compris le diagnostic, le traitement ou la guérison de maladies, d'affections ou d'atteintes physiques ou mentales. Elles ne sauraient en aucun cas se substituer à un diagnostic ou à une prescription médicale.

Chaque participant.e est invité à s'assurer préalablement de l'exactitude et de l'adéquation à sa situation personnelle (notamment en cas d'allergies, de grossesse ou tout autre problème de santé connu ou non) des informations ou des conseils qu'il souhaiterait suivre, et notamment à consulter un médecin avant toute éventuelle consommation de plante ou automédication.

Le participant.e dégage Nkamino de toute responsabilité du fait de l'utilisation des plantes sauvages suite aux informations orales et écrites fournies durant les randonnées.

## 8. Protection des données

L'accompagnatrice utilise les données des clients pour le traitement des inscriptions uniquement et pour l'envoi de sa propre lettre d'information. Les données ne sont pas transmises à des tiers. L'accompagnatrice peut prendre des photos pour illustrer ses randonnées sur le site internet en question, dans ce cas elle demandera l'autorisation verbal des participants avant de prendre la/les photos.

## 9. Droit applicable

Les relations contractuelles liant le participant à Nkamino relèvent du droit suisse. En cas de différence d'interprétation dues à la traduction dans une autre langue que le français, c'est la version française qui fait foi.

### Nkamino - Immersion Nature

Lisa Schindelholz

Accompagnatrice de montagne aspirante

Route d'Hérémece 11, 1981 Vex

info@nkamino.ch

+41 78 822 37 52